

HOOFDSTUK III. — *Inwerkingtreding*

Art. 4. § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 10 december 2019.

§ 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is gesloten voor onbepaalde duur. Elke partij kan die laten beëindigen mits betekening van een opzeggingsperiode van 3 maanden bij een ter post aangetekende brief, opgestuurd naar de voorzitter van het paritair comité.

§ 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst vervangt de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 februari 1971 (804/CO/18.11), gesloten in het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid, tot vaststelling van beroepsclassificatie van de arbeiders tewerkgesteld in de vetsmelterijen. (koninklijk besluit van 11 oktober 1971 - *Belgisch Staatsblad* van 5 februari 1972).

Gezien om te worden gevoegd bij het koninklijk besluit van 17 september 2020.

De Minister van Werk,
N. MUYLLE

CHAPITRE III. — *Entrée en vigueur*

Art. 4. § 1^{er}. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 10 décembre 2019.

§ 2. La présente convention collective de travail est conclue pour une durée indéterminée. Chaque partie peut y mettre fin moyennant signification d'un délai de préavis de 3 mois envoyé au président de la commission paritaire par lettre recommandée à la poste.

§ 3. La présente convention collective de travail remplace la convention collective de travail du 25 février 1971 (804/CO/18.11), conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie alimentaire, fixant la classification professionnelle des ouvriers occupés dans les fonderies de graisse (arrêté royal du 11 octobre 1971 - *Moniteur belge* du 5 février 1972).

Vu pour être annexé à l'arrêté royal du 17 septembre 2020.

La Ministre de l'Emploi,
N. MUYLLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C - 2020/43422]

14 DECEMBER 2018. — Koninklijk besluit tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de klassen en de graden van de personeelsleden van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, §3, laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op de wet van 6 augustus 1990 betreffende de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, laatst gewijzigd bij de wet van 18 december 2016;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 juni 1991 houdende inrichting, werking en statuut van het personeel van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het besluit van de Raad van 24 november 2016 tot vaststelling van het personeelsplan van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het advies van de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 21 september 2018;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, op de personeelsleden van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen, worden de verschillende betrekkingen voorzien in het personeelsplan als volgt over de taalkaders verdeeld :

Eerste trap :

De betrekkingen overeenstemmend met de functies van de klassen A4 en A5 van niveau A en de betrekkingen overeenstemmend met de functies van de klasse A3 van niveau A, met uitzondering van de betrekkingen van de ambtenaren die in de klasse A3 geïntegreerd zijn op basis van een graad van rang 10;

Tweede trap :

De betrekkingen van de ambtenaren die in de klasse A3 van niveau A geïntegreerd zijn op de basis van een graad van rang 10, de betrekkingen overeenstemmend met de functies van de klassen A1 en A2 van niveau A en de graden van niveau B;

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C - 2020/43422]

14 DECEMBRE 2018. — Arrêté royal déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les classes et les grades des membres du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités qui constituent un même degré de la hiérarchie

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, §3, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006;

Vu la loi du 6 août 1990 relative aux mutualités et aux unions nationales de mutualités, modifiée en dernier lieu par la loi du 18 décembre 2016;

Vu l'arrêté royal du 6 juin 1991 portant organisation, fonctionnement et statut du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Vu l'arrêté du Conseil du 24 novembre 2016 portant fixation du plan du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Vu l'avis du Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 21 septembre 2018;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. En vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, aux membres du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, les divers emplois constituant un degré de la hiérarchie sont déterminés de la manière suivante :

Premier degré :

les emplois correspondant à des fonctions des classes A4 et A5 du niveau A et les emplois correspondant à des fonctions de la classe A3 du niveau A, à l'exception des emplois des agents qui sont intégrés dans la classe A3 au départ d'un grade du rang 10;

Deuxième degré :

les emplois des agents qui sont intégrés dans la classe A3 du niveau A au départ d'un grade du rang 10, les emplois correspondant à des fonctions des classes A1 et A2 du niveau A et les grades du niveau B;

Derde trap :
De graden van niveau C
Vierde trap :
de graden van niveau D.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De Minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 december 2018.

FILIP

Van Koningswege :
De Minister van Sociale Zaken,
M. DE BLOCK

Troisième degré :
les grades du niveau C;
Quatrième degré :
les grades du niveau D.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. La Ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 décembre 2018.

PHILIPPE

Par le Roi :
La Ministre des Affaires sociales,
M. DE BLOCK

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
SOCIALE ZEKERHEID

[C – 2020/43423]

30 SEPTEMBER 2020. — Koninklijk besluit houdende vaststelling van de taalkaders van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, artikel 43, § 3, laatst gewijzigd bij de wet van 4 april 2006;

Gelet op het koninklijk besluit van 14 december 2018 tot vaststelling, met het oog op de toepassing van artikel 43 van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966, van de klassen en de graden van de personeelsleden van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen die eenzelfde trap van de hiërarchie vormen;

Gelet op het besluit van de Raad van 24 november 2016 tot vaststelling van het personeelsplan van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Gelet op het advies van de Raad van de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen;

Overwegende dat voldaan werd aan de voorschriften van artikel 54, tweede lid, van voornoemde wetten;

Gelet op het advies van de Vaste Commissie voor Taaltoezicht, gegeven op 21 september 2018;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Bij de Controledienst voor de ziekenfondsen en de landsbonden van ziekenfondsen worden de betrekkingen voorzien in het personeelsplan als volgt over de taalkaders verdeeld :

SERVICE PUBLIC FEDERAL
SECURITE SOCIALE

[C – 2020/43423]

30 SEPTEMBRE 2020. — Arrêté royal fixant les cadres linguistiques de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu les lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, l'article 43, § 3, modifié en dernier lieu par la loi du 4 avril 2006;

Vu l'arrêté royal du 14 décembre 2018 déterminant, en vue de l'application de l'article 43 des lois sur l'emploi des langues en matière administrative, coordonnées le 18 juillet 1966, les classes et les grades des membres du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités qui constituent un même degré de la hiérarchie;

Vu l'arrêté du Conseil du 24 novembre 2016 portant fixation du plan du personnel de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Vu l'avis du Conseil de l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités;

Considérant qu'il a été satisfait aux prescriptions de l'article 54, alinéa 2, des lois précitées;

Vu l'avis de la Commission permanente de contrôle linguistique, donné le 21 septembre 2018;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. A l'Office de contrôle des mutualités et des unions nationales de mutualités, les emplois prévus au plan du personnel sont répartis comme suit entre les cadres linguistiques :

Degrés de la hiérarchie — Trappes van de hiërarchie	Cadre français — Frans kader	Cadre néerlandais — Nederlands kader	Cadre bilingue — Tweetalig kader	
	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois — Percentage betrekkingen	Pourcentage d'emplois réservés aux agents du rôle linguistique français — Percentage betrekkingen voorbehouden aan de ambtenaren van de Franse taalrol	Pourcentage d'emplois réservés aux agents du rôle linguistique néerlandais — Percentage betrekkingen voorbehouden aan de ambtenaren van de Nederlandse taalrol
1	40 %	40 %	10 %	10 %
2	48,33 %	51,67 %		
3	48,33 %	51,67 %		
4	48,33 %	51,67 %		